

Presuda Općeg suda od 13. prosinca 2018. – Transavia Airlines protiv Komisije(Predmet T-591/15) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Ugovor o uslugama zračne luke i marketinškim uslugama — Sporazum sklopljen između Trgovačke i industrijske komore Pau-Béarn-a i društva Transavia — Odluka kojom je potpora proglašena nespojivom s unutarnjim tržištem te je naložen njezin povrat — Pojam državna potpora — Pripisivost državi — Trgovačka i industrijska komora — Prednost — Kriterij privatnog ulagača — Povrat — Članak 41. Povelje o temeljnim pravima — Pravo na pristup spisu — Pravo na saslušanje”)

(2019/C 82/41)

Jezik postupka: nizozemski

Stranke

Tužitelj: Transavia Airlines CV (Schiphol, Nizozemska) (zastupnici: R. Elkerbout i M. Baneke, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: L. Flynn i S. Noë, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži djelomično poništenje Odluke Komisije (EU) 2015/1227 od 23. srpnja 2014. o državnoj potpori SA.22614 (C 53/07) koju je provela Francuska u korist Trgovačke i industrijske komore Pau-Béarn te društava Ryanair, Airport Marketing Services i Transavia (SL 2015., L 201, str. 109.).

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Transavia Airlines CV nalaže se snošenje vlastitih troškova kao i troškova Europske komisije.

⁽¹⁾ SL C 398, 30. 11. 2015.

Presuda Općeg suda od 13. prosinca 2018. – Scandlines Danmark i Scandlines Deutschland protiv Komisije(Predmet T-630/15) ⁽¹⁾

(„Državne potpore — Javno financiranje projekta stalne veze željezničko-cestovnog pravca u tjesnacu Fehmarn — Pojedinačne potpore — Odluka o neospornosti — Odluka kojom se utvrđuje nepostojanje državne potpore i kojom se potpora proglašava nespojivom s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Povreda tržišnog natjecanja i razmjene među državama članicama — Uvjeti spojivosti — Potpora namijenjena promoviranju provedbe važnog projekta u zajedničkom europskom interesu — Nužnost potpore — Poticajan učinak — Proporcionalnost potpore — Ozbiljne teškoće kojima se opravdava pokretanje službenog istražnog postupka — Obveza obrazlaganja — Komunikacija o državnim potporama namijenjenima promoviranju provedbe važnih projekata u zajedničkom europskom interesu”)

(2019/C 82/42)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelji: Scandlines Danmark ApS (Kopenhagen, Danska) i Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, Njemačka) (zastupnici: u početku L. Sandberg-Mørch i M.-E. Vitali, zatim L. Sandberg-Mørch, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: L. Armati, L. Flynn i S. Noë, agenti)

Intervenijenti u potporu tužiteljima: Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (Stuttgart, Njemačka) (zastupnik: T. Hohmuth, odvjetnik); i Föreningen Svensk Sjöfart (Göteborg, Švedska) (zastupnici: L. Sandberg-Mørch i J. Buendía Sierra, odvjetnici)

Intervenijent u potporu tuženiku: Kraljevina Danska (zastupnici: u početku C. Thorning, zatim J. Nymann-Lindegren, agenti, uz asistenciju R. Holdgaard, odvjetnika)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Odluke Komisije C(2015) 5023 final od 23. srpnja 2015. o državnoj potpori SA.39078 (2014/N) (Danska) za financiranje projekta stalne veze u tjesnacu Fehmarn (SL 2015., L 325, str. 5.).

Izreka

1. Odluka Komisije C(2015) 5023 final od 23. srpnja 2015. o državnoj potpori SA.39078 (2014/N) (Danska) za financiranje projekta stalne veze u tjesnacu Fehmarn (SL 2015., L 325, str. 5.) poništava se u dijelu u kojem je Komisija odlučila da neće podnijeti prigovore protiv mjera koje je Kraljevina Danska dodijelila društvu Femern A/S za planiranje, izgradnju i korištenje stalne veze u tjesnacu Fehmarn.
2. Tužba se u preostalom dijelu odbija.
3. Komisija će, osim vlastitih troškova, snositi troškove društava Scandlines Danmark ApS i Scandlines Deutschland GmbH.
4. Kraljevina Danska, Föreningen Svensk Sjöfart i Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV snosit će vlastite troškove.

(¹) SL C 59, 15. 2. 2016.

Presuda Općeg suda od 13. prosinca 2018. – Stena Line Scandinavia protiv Komisije

(Predmet T-631/15) (¹)

(„Državne potpore — Javno financiranje projekta stalne veze željezničko-cestovnog pravca u tjesnacu Fehmarn — Pojedinačne potpore — Odluka o neospornosti — Odluka kojom se utvrđuje nepostojanje državne potpore i kojom se potpora proglašava nespojivom s unutarnjim tržištem — Pojam državne potpore — Povreda tržišnog natjecanja i razmjene među državama članicama — Uvjeti spojitosti — Potpora namijenjena promoviranju provedbe važnog projekta u zajedničkom europskom interesu — Nužnost potpore — Poticajan učinak — Proporcionalnost potpore — Ozbiljne teškoće kojima se opravdava pokretanje službenog istražnog postupka — Obveza obrazlaganja — Komunikacija o državnim potporama namijenjenima promoviranju provedbe važnih projekata u zajedničkom europskom interesu”)

(2019/C 82/43)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Stena Line Scandinavia AB (Göteborg, Švedska) (zastupnici: P. Alexiadis, solicitor, i L. Sandberg-Mørch, odvjetnik)